

**網上交易指示 / INTERNET TRADE INSTRUCTION**

客戶姓名: \_\_\_\_\_ 閣下是否現有網上交易客戶?  
Client Name: \_\_\_\_\_ Are you an existing internet client?  否/ No  是/ Yes

本人 / 吾等現申請以下之服務: / We would like to apply for the following services:

1.  申請網上交易 / Application of internet trading channel (每月首 300 次免費點擊即時港股報價, 其後為延時報價, 此服務只限於 iTrade 網上證券交易平台提供 / First 300 free Snapshot Real Time Quote subsequent with Delayed Quote, available on iTrade trading platform only)
2.  申請報價 / Application of Real Time Quote Service (RTQ) (只可選擇一項串流即時報價服務 / Please choose **ONLY ONE** Streaming Real Time Quote Service)

報價種類 / Type of Quotes:

2.1 通達信平台下載版 / TDX platform download version (須繳付月費, 請參閱服務收費表 / Monthly fee will be charged, please refer to services charge table):

- 串流即時報價服務 (香港及海外用戶) \* (月費港幣 330 元)  
Streaming Real Time Quote (RTQ) Service (Hong Kong and overseas Client) \* (Monthly fee HKD330.00)
- 串流即時報價服務 (中國用戶) \* (月費港幣 220 元)  
Streaming Real Time Quote (RTQ) Service (China Client) \* (Monthly fee HKD220.00)

2.2 iTrade (阿思達克平台 / AASTOCKS platform) (須繳付月費, 請參閱服務收費表 / Monthly fee will be charged, please refer to services charge table):

- 串流即時報價服務 (香港及海外用戶) \*  
Streaming Real Time Quote (RTQ) Service (Hong Kong and overseas Client) \*
- 股勝通 - 國際版 (網上版) (月費港幣 360 元)  阿思達克 2007 - 國際版 (下載版) (月費港幣 430 元)  
QuoteWinner International (web version) (Monthly fee HKD360.00) AASTOCKS2007 International (download version) (Monthly fee HKD430.00)
- 串流即時報價服務 (中國用戶) \*  
Streaming Real Time Quote (RTQ) Service (China Client) \*
- 股勝通 - 中國版 (網上版) (月費港幣 190 元)  阿思達克 2007 - 中國版 (下載版) (月費港幣 190 元)  
QuoteWinner China (web version) (Monthly fee HKD190.00) AASTOCKS2007 China (download version) (Monthly fee HKD190.00)

生效日期 effective date (日/月/年 dd/mm/yy): \_\_\_\_\_

請以電郵方式將**網上交易密碼**發送至以下電郵地址, 本人 / 吾等 明白密碼需要以 "Microsoft Word" 開啓:  
Please send the **internet trading password** to the following e-mail address. / We note that "Microsoft Word" is required to open attached document)

3.  申請重新設定密碼 / Application for Password Reset

請以電郵方式將密碼發送至以下電郵地址, 本人 / 吾等 明白密碼需要以 "Microsoft Word" 開啓:  
Please send the password to the following e-mail address. / We note that "Microsoft Word" is required to open attached document)

本人 / 吾等之電郵地址: Details of my / our E-mail address:

\_\_\_\_\_  
(請以大楷填寫 / In **BLOCK** letters) @ \_\_\_\_\_

4.  取消網上交易渠道 / Cancellation of Internet Trading Channel

理由 / Reason(s)

- 不懂電腦操作  保安理由  其他 (請列明)  
No PC knowledge Security Reason Others (Please specify): \_\_\_\_\_
- 不滿意提供之網上服務 (例如)  
Not satisfied with the internet service provided (e.g.): \_\_\_\_\_

\*註明 / Note:

1. 由於費用將在「串流即時報價服務」生效前, 在閣下的證券交易戶口扣取, 故客戶必須注意證券交易戶口帳面結餘。若在費用扣取時, 證券交易戶口帳面結餘不足, 「串流即時報價服務」將不能開通及使用。

A monthly service fee of the Streaming RTQ Service being available to you will be due and deducted from the monies in your Securities Account in advance before the Streaming RTQ Service becoming effective. If there is a deficit in the ledger balance of the Securities Account, you will not be able to use the Streaming RTQ Service.

簽署: \_\_\_\_\_  
Signature(s): \_\_\_\_\_  
客戶 / 獲授權人士 (只適用於公司 / 機構客戶)  
Client / Authorized Person (For Corporate/Institution a/c only)

日期: \_\_\_\_\_  
Date: \_\_\_\_\_

以下由本公司填寫: / For Internal Use Only:

核查及同意: \_\_\_\_\_ 輸入: \_\_\_\_\_  
Reviewed & Concurred By: \_\_\_\_\_ Input By: \_\_\_\_\_  
經紀證券銷售員 AE/Salesperson

核對: \_\_\_\_\_ 密碼編制: \_\_\_\_\_  
Checked By: \_\_\_\_\_ Password Generated By: \_\_\_\_\_  
客戶服務主任 CSO